春秋斯國典之當加亦人情所必至爾閣氏乃刑部福建司主事朱崇道之母夙諳母訓茂著貞猷恒以相成敬而無失乃生哲嗣躋顯公朝蘇養方逢遐齡未艾屢茲鴻恩之賚宜施象服之章茲封爾爲安人祇服榮寵用膺晚福隆慶元年六月二十七日

勅曰秋曹總邦禁之司任俾特重主事佐郎常之政責亦匪輕必才行之俱優庶職業之能舉爾刑部福建清吏司主事朱崇道積學多聞清標素檢登名朝籍簉佐容臺典在神人之司通明治體長於禮樂之事茂暢官謀積有年勞乃遷郎署爾能明剖劇智足察微折獄著明允之能案無留牘宥過存哀矜之意民以不冤宜示寵嘉況逢恩賚茲特授爾階承德郎錫之勅命於戲奉公守法毋怠錫予之恩謹始保終嗣有酬庸之典尚加勉懋哉

爾登崇敘哉

勅曰婦事饋食儀刑不出於閨門國重褒封禮典式隆於伉儷況乃賢能之配可無推錫之恩爾刑部福建清吏司主事朱崇道妻董氏出自官族嬪於